

SP Chrzanów



AAA234349

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „p**o**bieranie*/niepobieranie*”.

RNF 3 100-2023
SM

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Zarząd Powiatu Chrzanowskiego
2. Rodzaj zadania publicznego ⁹⁾	<ul style="list-style-type: none"> - Podtrzymywanie i upowszechnianie tradycji narodowej, pielęgnowanie polskości oraz rozwój świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej. - Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
<p>Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Trzebińskiej „COR” Adres siedziby i do korespondencji 32-540 Trzebinia, ul. Grunwaldzka 1 KRS 0000032602. Strona www – www.muzeum.trzebinia.org.pl E-mail - smzt.cor@gmail.com Tel. 698 526 924</p>	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	<p>Witold Siemek – ██████████ e-mail: smzt.cor@gmail.com</p>

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Śladami trzebińskich Żydów			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	1.05.2023	Data zakończenia	28.07.2023
3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)				
<p>Głównym celem zadania jest zachowanie dla potomnych dziedzictwa kulturowego regionu oraz zachowanie i ochrona dóbr kultury związanych z zamieszkiwaniem na terenie Trzebini ludności żydowskiej. Efektem realizacji zadania będzie podniesienie i rozwój świadomości obywatelskiej i kulturowej.</p> <p>Cel zadania zostanie osiągnięty poprzez:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nakręcenie filmu „Spacerem po trzebińskim kirkucie”, - spacer historyczny „Śladami trzebińskich Żydów”, - organizację w Muzeum Regionalnym w Trzebini wystawy „Trzebińscy Żydzi”. <p>Żydzi zamieszkiwali Trzebinę już od XVI w., ale w znacznej ilości napłynęli na te tereny w XVIII stuleciu. Osadnictwo żydowskie wiązało się zawsze z szybkim rozwojem handlu, co zazwyczaj przekładało się na rozwój całej miejscowości. Trzebinia miała dobre warunki do</p>				

działalności handlowej, gdyż (na mocy przywileju króla Augusta II Sasa z 28 lutego 1731 r.) miała zagwarantowane prawo do organizowania dla ludności żydowskiej aż 12 dodatkowych jarmarków w roku.

Pierwsze wzmianki o podlegającej kahałowi w Olkusz gminie żydowskiej na terenie Trzebini zanotowano w roku 1745. Gmina ta uzyskała samodzielność w 1815 r., a jej rozwój załamał dopiero wybuch II wojny św. Kiedy w 1910 roku przeprowadzono spis ludności, wykazał on, że w Trzebini-mieście na 1245 mieszkańców zamieszkiwało 892 Żydów (co stanowiło 71,6%), zaś w Trzebini-wsi na 2596 mieszkańców tylko 157 osób to Żydzi (co stanowiło 6%). Zgodnie z pierwotnym przeznaczeniem nowego (z ok. 1730 r.) rynku Trzebini-kolonii Żydzi lokowali się głównie w centrum miasta i do wybuchu II wojny światowej byli bardzo znaczącą grupą społeczną – zasiadali w Radzie Miejskiej i pełnili funkcje burmistrzów. Na dawnym żydowskim cmentarzu można do dzisiaj podziwiać nagrobek (macewę) Chaima Klugera, który w początkach XIX stulecia był bardzo szanowanym burmistrzem Trzebini. W okresie okupacji niemieckiej, kiedy hitlerowcy dokonywali masowego ludobójstwa Żydów, większość żydowskich obywateli Trzebini została skoszarowana w budynkach starej Gazowni, a następnie, kiedy likwidowano getta, wywieziona do obozu koncentracyjnego Auschwitz-Birkenau.

Eksterminacja przez Niemcy hitlerowskie ludności żydowskiej z Trzebini pociągnęła za sobą także zniszczenie dwóch bożnic stojących w centrum miasta i zdewastowanie **kirkutu** (cmentarza) znajdującego się przy ul. Słowackiego. Po dawnych żydowskich obywatelach Trzebini pozostały nieliczne zabytki w postaci cmentarza żydowskiego i Synagogi Kupieckiej (przy ul. Marszałka Piłsudskiego).

Po II wojnie światowej, ocaleni z Holokaustu miejscowi Żydzi założyli Komitet Obywateli Trzebini w Izraelu. Dopiero w latach 80. XX wieku dzięki jego staraniom kirkut w Trzebini został doprowadzony do porządku.

Film „Spacerem po trzebińskim kirkucie” będzie zekranizowaną opowieścią o zabytkowym cmentarzu, na którym spoczywają szczątki wielu pokoleń trzebińskich Żydów, kiedyś tworzących w znacznej części nasze miasto. Najstarszy grób, mocno zniszczony przez czas, na którym zachowało się tylko imię „Szymon”, datuje się na rok 1780; najmłodszy pochodzi z 1942 r. Na nowej części cmentarza, po lewej stronie od bramy wejściowej zaczyna się kwatera przeznaczona dla kobiet, a po prawej kwatera dla mężczyzn. W załamaniu muru przed ohelem (niewielkim murowanym grobowcem) zaczyna się stara część cmentarza, gdzie znajdują się najbardziej interesujące macewy; nie ma tu podziału na część kobiecą i męską. Na cmentarzu zachowało się kilkaset macew oraz mogiła zbiorowa, kryjąca szczątki około 150 Żydów zmarłych lub pomordowanych przez hitlerowskich okupantów w obozie „za torami”. Film będzie dokumentacją nie tylko wiedzy na temat kultury i obyczajów judaistycznych związanych z pochówkiem zmarłych, ale także zostanie wzbogacony o wątki geologiczne dotyczące kamieni z jakich wykonano macewy. Premiera filmu odbędzie się podczas wystawy „Trzebińscy Żydzi” w Muzeum Regionalnym w Trzebini. Fragmenty zamieszczone będą na muzealnym fanpagu oraz mogą zostać wyświetlane w lokalnych kinach jeżeli administratorzy wyrażą takie zainteresowanie. W dalszej perspektywie film będzie stanowił element zwiedzania muzeum. Takie rozwiązanie pozwoli lepiej upowszechnić wiedzę na temat wkładu ludności żydowskiej w rozwój miasta i gminy Trzebinia. Uwiecznienie w taki sposób części trzebińskiej kultury żydowskiej pozwoli chętnym na zwiedzanie cmentarza żydowskiego bez osobistej wizyty na samym cmentarzu, tym bardziej że wstęp jest znacznie utrudniony, cmentarz jest zamknięty, a otwarcie możliwe

jest tylko w godzinach pracy Urzędu Miasta w Trzebinii. Film nakręcony zostanie w maju a zmontowany w czerwcu, premiera planowana jest na lipiec.

Spacer historyczny „Śladami trzebińskich Żydów” – czerwiec. Eksterminacja przez Niemcy hitlerowskie ludności żydowskiej z Trzebini pociągnęła za sobą także zniszczenie dwóch bożnic stojących w centrum miasta i zdewastowanie kirkutu (cmentarza) znajdującego się przy ul. Słowackiego. Po dawnych żydowskich obywatelach Trzebini pozostały nieliczne zabytki w postaci cmentarza żydowskiego i Synagogi Kupieckiej, przy ul. Marszałka Piłsudskiego, którą ze względu na zły stan techniczny można zobaczyć tylko z zewnątrz. Jednak w Trzebini znajdują się także inne nieznanne dla ogółu miejsca związane z historią trzebińskich Żydów, np. „obóz za torami” - miejsce koszarowania Żydów w ramach akcji „Reihard”, miejsca rozstrzelania żydowskiej ludności. Planowany spacer odbędzie się z przewodnikiem barwnie opowiadającym o życiu i zagładzie trzebińskich Żydów. Zostanie on zorganizowany po wcześniejszym ogłoszeniu terminu w mediach społecznościowych oraz plakatach.

Wystawa „Trzebińscy Żydzi” – lipiec - na wystawie zaprezentowane będą unikalne zdjęcia z cmentarza żydowskiego w formacie 3D. Oglądanie w specjalnych okularach zdjęć 3D sprawia wrażenie rzeczywistego przebywania wśród macew. Pozostała część wystawy poświęcona będzie codziennemu życiu trzebińskich Żydów oraz zagładzie podczas II wojny światowej. Będą to zdjęcia oraz oryginalne eksponaty, pamiątki po dawnych mieszkańcach Trzebini. Podczas inauguracji wystawy zostanie wyświetlony film „Spacerem po trzebińskim kirkucie”. W trakcie wystawy zostanie wygłoszona prelekcja dotycząca historii trzebińskich Żydów, która będzie uzupełnieniem eksponatów wystawowych. (Wystawa będzie przygotowana na bazie materiałów pochodzących z demontażu innych wystaw. Rzeczowym wkładem własnym będzie udostępnienie sprzętu nagłaśniającego wypożyczonego od gminnej instytucji kultury).

Odbiorcami zadania będą uczestnicy wycieczek odwiedzający nasz teren, mieszkańcy powiatu zainteresowani historią, w tym młodzież szkolna, u której w oparciu o zachowanie historycznych pamiątek po naszych przodkach buduje się tożsamość lokalną.

Zadanie w całości będzie realizowane na terenie Trzebini, części powiatu chrzanowskiego.

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Film „Spacerem po trzebińskim kirkucie”	1	Film cyfrowy
Spacer historyczny „Śladami trzebińskich Żydów”	1	Lista obecności, dokumentacja fotograficzna
Wystawa „Trzebińscy Żydzi”	1	Dokumentacja fotograficzna

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Trzebińskiej „Cor” jest organizacją pożytku publicznego, prowadzącą Muzeum Regionalne w Trzebini oraz chór Milenium.

Od 2011 roku do chwili obecnej Stowarzyszenie na zlecenie Gminy Trzebinia co roku realizuje zadanie publiczne pn. „Organizacja i prowadzenie muzeum regionalnego”. Realizacja zadania odbywa się przy wsparciu finansowym w formie dotacji.

W latach 2021-2022 Stowarzyszenie realizowało 2 zadania na zlecenie Województwa Małopolskiego z zakresu kultury, w ramach działania „Małopolskie Chóry - Małopolska Rozśpiewana”.

Wszystkie zlecone zadania publiczne rozliczane były rzetelnie i terminowo.

Jako osobowy wkład własny planujemy wykorzystać do realizacji zadania następujące zasoby:

Scenariusz filmu, konspekt i prowadzenie spaceru historycznego oraz prelekcja podczas wystawy będą wykonywane przez osoby posiadające duże doświadczenie i dysponujące odpowiednią wiedzą w tym zakresie.

Nakręcenie oraz montaż filmu zostanie zlecone osobie z doświadczeniem wykonującej liczne zlecenia do lokalnych telewizji.

Koordinacja i rozliczenie zadania będzie powierzona osobie posiadającej odpowiednie doświadczenie w tym zakresie. Obsługa księgową prowadzona będzie przez uprawnione biuro rachunkowe.

Na potrzeby realizacji projektu wnioskodawca wniesie wkład własny w postaci pracy wolontariuszy w łącznej kwocie 1500,00 złotych oraz wkład finansowy w kwocie 100,00 złotych. Stawka za godzinę pracy zastosowana w wyliczeniu wartości jest zróżnicowana w zależności od wykonywanej pracy i wynosi 35 - 50 złotych.

Jako wkład rzeczowy do realizacji zadania będzie wykorzystany budynek muzeum, jego zbiory muzealne oraz posiadane wyposażeniem muzeum, w tym: ekran, rzutnik, komputery, urządzenia wielofunkcyjne A4 i A3.

Zadanie jest prowadzone w ramach nieodpłatnej działalności pożytku publicznego.

W roku 2022 w ramach zadania pn. „Muzeum Regionalne dla wszystkich” dofinansowanego w kwocie 4 000 zł z budżetu Starostwa Powiatowego w Chrzanowie została zorganizowana wystawa z okazji 100 - rocznicy największej katastrofy górniczej na naszym terenie.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Koszty nakręcenia i montażu filmu	3 200,00		
2.	Koszty opracowania scenariusza, w tym zebranie i opracowanie materiałów historycznych – wolontariat (30h x 35 zł)	1 050,00		
3	Koszty spaceru historycznego – opracowanie trasy i zebranie materiałów historycznych (10h x 35 zł), prowadzenie – wolontariat (2h x 50 zł)	450,00		

4	Koszty organizacji wystawy, w tym okulary 3D, drobny poczęstunek (paluszki, woda mineralna, kawa, herbata), prelegent.	1 300,00		
5	Koszty administracyjne: koordynacja i rozliczenie projektu, usługi księgowo	600,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		6 600,00	5 000,00	1 600,00


V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:


- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* /inną właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

PREZES SMZT „COR”

Sekretarz SMZT „COR”



 Witold Siemek



 Rafał Wielgus

Data

30 STY. 2023

.....
 (podpis osoby upoważnionej lub podpisy
 osób upoważnionych do składania oświadczeń
 woli w imieniu oferentów)